



즉시 배포용: 2017 년 4 월 10 일

ANDREW M. CUOMO 주지사

**CUOMO 주지사, 뉴욕주 형사책임 연령을 18 세로 상향하는 법령에 서명**  
**비폭력성 범죄를 저지른 청소년들이 개입 및 증거 기반 치료를 받을 수 있게 해주는 법령**  
**2018 년 10 월 1 일부터는 라이커스아일랜드 교도소에 청소년이 수감되지 않도록**  
**할 예정**  
**연령제한 상향 실무 태스크포스 설치**  
**10 년간 재범이 없는 사람은 전과 이력 봉인 신청 가능**

Andrew M. Cuomo 주지사는 오늘, 형사책임 연령을 18 세로 높이고 비폭력성 범죄를 저지른 뉴욕주 청소년들에게 필요한 개입 및 증거 기반 치료를 제공하도록 하는 법령에 서명했습니다. 이 법령은 2018 년 회계연도 예산안에 포함되어 통과된 바 있으며, 보다 공정하고 공평한 사법제도를 확립하기 위한 주지사의 노력 가운데 중요한 성과를 의미합니다.

이전에 뉴욕주는 범죄의 종류를 불문하고 모든 16 세 및 17 세 범죄자들을 형사 사법제도상의 성인으로 자동 처리하는 미국에서 단 2 개 뿐인 주 중 한 주였습니다. 주지사는 NYC Mission Society 에서, Alliance of Families for Justice 상임이사 Soffiyah Elijah, Akeem Browder, Al Sharpton 목사 등을 비롯한 여타 사회정의운동 지도자들과 함께한 자리에서 본 법령에 서명했습니다.

“이 법령은 형사책임 연령을 높임으로써 뉴욕주의 범죄와 재범률, 사회적 비용을 줄이고, 사회적 정의를 진전시키고 진보적 가치의 핵심을 확고히 하겠다는 뉴욕주의 약속을 이행하는 데 기여할 것입니다.” 라고 Cuomo 주지사는 말했습니다. “젊은이들에게 연령에 적합한 시설과 갇혀있는 기회를 제공하는 것은 희망과 약속을 복원하고 이들 자신과 그 가족, 그리고 우리의 위대한 주를 위해 더 나은 미래를 건설할 수 있도록 이들이 인생의 전환점을 마련하는 데 도움이 될 것입니다.”

연령에 적합한 시설과 프로그램이 없으면 십대 청소년들은 심각한 폭력 사건에 휘말리거나 성폭행 피해를 당하거나 자살을 저지를 위험이 높아집니다. 성인 시설에 수감된 청소년들이 자살을 저지를 확률은 일반 인구의 5 배에 이릅니다.

성인으로서 법적 절차를 받는 젊은이들은 청소년으로서 절차를 받는 경우에 비해 재범률이 더 높으며, 성인 형사 사법기관으로 이관된 젊은이들은 청소년 사법기관에 수감된 경우에 비해 폭력 및 기타 범죄로 재검거될 가능성이 34% 더 높습니다. 형사책임 연령을 높이면 5 년마다 1,500~2,400 건의 범죄가 예방될 것으로 예상됩니다.

16 세 및 17 세 수감률은 압도적으로 유색인종 청소년들에게 편중되어 있습니다. 흑인 및 히스패닉 청소년은 주 전체 16 세 및 17 세 청소년 인구의 33%를 차지하지만 수감 인구 가운데서는 72%를 차지합니다. 십대 청소년 범죄 가운데 압도적 다수는 비폭력적 범죄입니다.

이 새로운 조치는 시간이 지남에 따라 단계적으로 진행되어 소년 범죄 연령을 2018 년 10 월 1 일부터 16 세에서 17 세로 올리고 이후에는 형사 책임의 연령을 2019 년 10 월 1 일에 18 세로 상향 조정할 예정입니다.

따라서 젊은이들을 더 이상 성인 교정 시설이나 교도소에 수용할 수 없게 됩니다. 18 세 미만의 젊은이들은 늦어도 2018 년 10 월 1 일까지는 더 이상 뉴욕시의 라이커스 아일랜드 교정시설에 머물거나 수감되지 않게 됩니다. 이들은 뉴욕시 아동 복지국(New York City Administration for Children's Services) 및 뉴욕주의 아동가족사무국(State's Office of Children and Family Services)과 뉴욕주의 교정위원회(State's Commission of Correction) 및 뉴욕시 교정부(New York City Department of Corrections)의 공조에 따라 특수 소년원에 배치되어야 합니다.

주정부는 또한 주지사가 지명한 위원회 위원들과 함께, 연령제한 상향(Raise the Age) 실무 태스크포스를 설치할 예정입니다. 또한, 10 년간 재범이 없는 사람은 전과 이력의 봉인을 신청할 수 있습니다.

###

다음 웹사이트에 더 많은 뉴스가 있습니다: [www.governor.ny.gov](http://www.governor.ny.gov)  
뉴욕주 | Executive Chamber | [press.office@exec.ny.gov](mailto:press.office@exec.ny.gov) | 518.474.8418